

# 炫

SIMON WONG DESIGN

贝思出版有限公司 汇编

# II

辽宁科学技术出版社



图书在版编目(CIP)数据

炫.Ⅱ / 贝思出版有限公司汇编. — 沈阳: 辽宁科学技术出版社,  
2008.2

ISBN 978 - 7 - 5381 - 5300 - 2

I. 炫… II. 贝… III. 室内设计 - 作品集 - 中国 - 现代 IV. TU238

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第187912号

---

出版发行: 辽宁科学技术出版社

(地址: 沈阳市和平区十一纬路29号 邮编: 110003)

印刷者: 广州市一丰印刷有限公司

经销者: 各地新华书店

幅面尺寸: 283mmx292mm

印 张: 19

插 页: 4

字 数: 50千字

出版时间: 2008年2月第1版

印刷时间: 2008年2月第1次印刷

责任编辑: 简 竹

特邀编辑: 赖慕珊

封面设计: 梁佩琼

版式设计: 梁佩琼

责任校对: 徐 跃

---

书 号: ISBN 978 - 7 - 5381 - 5300 - 2

定 价: 260.00元

联系电话: 024-23284536

邮购热线: 024-23284502

E-mail: tad4356@mail.lnpgc.com.cn

<http://www.lnkj.com.cn>



# ILUXIE 炫

SIMON WONG DESIGN

# II

compiled by pace publishing limited  
贝思出版有限公司汇编 王宇容 译

辽宁科学技术出版社





DESIGN IS TO BRING SPACE ALIVE.

设计 · 活化了空间。

..... Simon Wong







## Foreword

I first met Simon Wong in the early 1990s.

He had just returned to Hong Kong and was determined to pursue his ideas of design creativity. Whenever he was fired by a design concept, he would invite me to share his thoughts.

Invariably, Simon would pull up a chair close to me and lean forward slightly. His enthusiasm knew no bounds and he elicited opinions with anxious anticipation.

"What do you think about this concept?" he would ask. "Is it cutting-edge?" His eyes would seek my admiration and assurance.

"Well, here's another one for you to enjoy!"

I subsequently became involved with various projects in Mainland China leading to an interruption in our friendship.

Ten years passed before we met again. Nothing seems to have changed except for Simon's eyes which are now full of

wisdom. His project designs today include hotels, clubhouses, and large residential complexes. His dedication is all the more transparent. His characteristic expressions and gestures remain unchanged, explicit in their passion and desire. He uses the same tone and questions.

"What do you think about the design?" "Is it cutting-edge?"

It's as though the ten years' gap in our friendship never occurred and the past has fused into the present.

"Well, here's another one for you to enjoy."

Even today, Simon remains highly concerned about people's admiration and assurance. I believe it's his passion for confirmation and assurance that drives Simon in a quest for quality and perfection. It has led him to consistently rise in his career to reach a pinnacle where the views are broader and more impressive.

*George Lam*  
*Pace Publishing Limited*

## 前言

### 期待

我是于20世纪90年代初认识黄慎乐的。

那时的他，从外国回来，继续发展他的设计空间，积极进取。每当他完成一个概念，都会约我出来，坐在我身旁，热切地给我看他的作品照，一边翻着照片，一边解说。也许是他那急切的期待，令他上身稍倾向我，并不断地问我：

你觉得这些新概念怎样？

而他那种深邃得略带点忧郁的眼神，若有所盼的，仿佛非要获得我的欣赏和认同不可。

还有这个新概念……你看看？

后来的时间，我因为忙于处理国内工作，令这段关系一度中断了。

到十多年后，我俩再次聚首。一切没有改变，但他的眼神却显得更坚定而

充满阅历。这回他的作品换上了酒店、住宅会所和一些大型的住宅项目。他的神情始终如一，丝毫未改。同样热切，同样渴求。还是同样的语气姿态，说话时上身也依旧微向前倾，问我：

你觉得这些新新概念怎样？

于是，过去种种，霎那间也变成眼前的事。像回到从前。

还有这个概念……你看看？

黄对于别人的赞赏和肯定，仍然承载着很多的热情与希望。

相信也是这股要获得别人认同方休的精神——很认真，很全心全意的，推动了他在设计事业上不断攀登更高的地方，看更美丽的风景。

贝思出版有限公司

林达生



# Contents . 目录

8

25

012



别墅 · 上海

26

026



别墅 · 广州

27

038



别墅 · 上海

28

050



别墅 · 广州

33

096



复式 · 香港

34

104



公寓 · 香港

35

116



公寓 · 香港

36

126



公寓 · 香港

41

168



公寓 · 香港

42

174



公寓 · 澳门

43

182



公寓 · 深圳

44

192



公寓 · 深圳



29 058



别墅 · 上海

30 070



琉璃居房 · 深圳

31 080



公寓 · 香港

32 090



复式 · 香港

37 134



琉璃居房 · 广州

38 142



公寓 · 香港

39 152



公寓 · 深圳

40 160



公寓 · 深圳

45 198



公寓 · 广州

46 208



公寓 · 广州

47 216



公寓 · 香港









# 25

12

## Villa . Shanghai

At a first glance, the illusion of floating lights emphasized by its reflection in the mirror wall above the living room seems to suggest a contemporary, if not futuristic sensation to this double volume space. Going further into this exotic home, the majority of lighting fixtures feature a post-modern style: the flying saucer shaped floor lamp in the living room, the irregular tube in the family room, the metallic carved chandelier in the bedroom, and the spiky, protruding bedside lamps are all stylish accents of the design concept. In addition, the striking patterns of the towering curtains resonate in the living room are presented either in colour on the rug, or in pattern on the pillows. The attention to wall paneling is equally intriguing; the way in which the mirror tiles are structured on the wall of the living room is a conforming feature in the bedrooms and staircase. All these features are consistent throughout the interior like an author leading his readers to follow the story line.

### 别墅 . 上海

乍看之下，闪烁的灯光幻影在客厅镜墙的反射下更为强调，似乎在暗示着这个非未来的双倍体量空间的现代感。再来探讨这个异国情调的家居，大部分的照明设备具有后现代风格：客厅中飞碟形状的落地灯，家庭娱乐室里不规则的灯管，睡房中的金属雕刻吊灯，还有刺猬式鼓出的床头灯的设计概念都是时尚新潮的调子。此外，高挂的窗帘上引人注目的图案，在客厅里无论是地毯的颜色或是靠枕上的图案都与其相呼应。墙镶板的处理同样耐人寻味，客厅墙上镜面砖的结构方式是睡房和楼梯的特点相一致的。

整个室内的所有这些特征都是连贯的，就像一个作者引导读者跟随着故事的主线。







